



ПРАТ «МК «АЗОВСТАЛЬ»
PJSC "Azovstal Iron & Steel Works"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 09-18066
QUALITY CERTIFICATE No

От Date 08.09.2017 Лист Sheet 1 из of 1 Листов Sheets

ул. Лепорського, 1 м. Маріуполь, 87500, Україна, факс: +38 0629 52 70 00

1, Leporsky St., Mariupol 87500 Ukraine, fax: +38 0629 52 70 00

Свидетельство о приемочных испытаниях
Acceptance Test Certificate

EN 10204-3.1

Контракт № 103131/01-Сп.1609 Заводской заказ № 400717-1972/1
Contract No LOT 2 Manufacturer's production order No

Заказчик фирма "МЕТИНВЕСТ ИНТЕРНЭШНЛ С.А."
Customer "Metinvest International S.A."

Вагон № 56150188 Количество товара, шт. 8
RW - Car No Quantity of goods, pcs

Наименование товара Прокат толстолистовой
Description of goods Heavy plates

Марка стали S355J2+N Нормативный документ EN 10025-2:2004 EN 10029:2010 class B,N DIN EN 10163-2:2005 class B-3 as per customer's specification
Grade of Steel Normative document

Вылавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Состояние поставки Нормализующая прокатка
Delivery condition Normalizing Rolled

Маркировка GRADE OF STEEL, CAST No, TEST No, PLATE No, DIMENSIONS, mm, AZOVSTAL, MADE IN UKRAINE, LOT 2. CE

Цветная маркировка ONE RED AND ONE GREEN STRIPES FROM 4 SIDES.
Color marking

Клеймо MARK OF THE WORKS, GRADE OF STEEL, CAST No, TEST No, PLATE No.
Hard stamp

Позиция Item No	Плавка № Cast No	Партия №/ Изделие № Test No/ Product No	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество, шт. Quantity, pcs	Масса, т(тм) Mass, t	
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		Нетто листа Netto plate	Нетто листов Netto plates
19	0006	02655/ 4	55	2000	6000	1	5.181	5.181
19						1		
20	0008	02494/ 4,1,2	55	2500	6000	3	6.476	19.428
20						3		
21	0104	02889/ 1	55	2500	8000	1	8.635	8.635
21						1		
24	0102	02886/ 1,2	80	2500	6000	2	9.420	18.840
24	0104	02885/ 2	80	2500	6000	1	9.420	9.420
24						3		28.260
Итого Total						8		61.504

Результаты испытаний

Test results

№ п/п № п/п	Плавка № Партия №/Изделие № Cast No Test No/ Product No	Диаметр Diameter mm	Толщина Thickness mm	Ширина Width mm	Направление Direction	Темп испытания Test temperature °C	Протяжка Yield point ReH N/mm ²	Время сопротивления Tensile strength Rm N/mm ²	Отк. удлинение Elongation Lo=5,65 %vSo, %	Эндурга 1 Impact energy 1 J	Эндурга 2 Impact energy 2 J	Эндурга 3 Impact energy 3 J
1	02655	10			T	+20	422	516	32			
2	02655		10	10	L	-20				239	180	193
3	02494	10			T	+20	376	512	28			
4	02494		25	30	T	-20						
5	02889	10			T	+20	345	516	30	182	134	192
6	02889		10	10	L	-20						
7	02886	10			T	+20	367	505	29	83	24	148
8	02886		10	10	L	-20						
9	02885	10			T	+20	353	515	29	118	125	108
10	02885		10	10	L	-20				92	146	71

Химический состав, %

Chemical composition, %

№ п/п № п/п	Плавка № Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	sol. Al	Ti	Mo	Nb	V	N	CE
		x0.01	x0.01	x0.01	x0.001	x0.001	x0.01	x0.01	x0.01	x0.01	x0.001	x0.001	x0.01	x0.001	x0.001	x0.001
1	0006	11	153	23	5	13	3	2	3	31	10	<0.5	35	50	7	38
2	0008	11	153	23	6	13	2	3	5	32	12	<0.5	35	51	6	38
3	0104	11	153	22	5	9	4	2	4	30	13	<0.5	35	52	7	39
4	0102	12	154	25	5	7	3	3	4	37	14	<0.5	36	52	6	40

"On theoretical weight"

GR 26651(026)
ONIRAM, LDA
DEP. QUALIDADE
RECEPCÃO

DATA 2018.09.06

RUBRICA

UT 18.L.01055

CE
06 0045
Cert.: 0045-CPR-0696

PJSC "AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS"
1, Leporsky Street, City of Mariupol, Donetsk region,
87500, Ukraine

S355J2+N - DIN EN 10025 - 2:2005
Rolled plates for use in the construction products.

Declaration of Performance (DoP) № 232-2018-16
<http://azovstal.metinvest.com.ua/act/tyby/quality/certification>

FAF - Produtos Sintergicos, S.A.
Departamento de Qualidade

Подписи/Signatures: Специальный штамп ОТК
Special stamp of Technical
Quality Control Department

Контролер Inspector
Мастер Эксперт

Белик
РБК
№ 1/1
«АЗОВСТАЛЬ»

We hereby confirm that the products specified in this quality certificate have been tested and comply with contract requirements. Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате качества, испытана и соответствует условиям контракта.